

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN CON EL FINANCIAMIENTO DEL FEDU 2022

1. Título del proyecto

ENFERMEDADES CULTURALES EN LA COMUNIDAD DE
HUANCOLLUSCO DEL DISTRITO DE TARACO - PUNO.

2. Área de investigación

Área de investigación : Cultura
Línea de investigación : Interculturalidad
Disciplina : Sociología

3. Duración del proyecto (meses)

12 meses

4. Tipo de proyecto

Individual : x
Multidisciplinario :
Director de tesis pregrado :

5. Datos de los integrantes del proyecto

Apellidos y nombres : Cutipa Lima, Juan de Dios
Escuela profesional : Sociología
Celular : 951871746
Correo electrónico : jd.cutipa@unap.edu.pe

I. Título:

Enfermedades culturales en la comunidad de Huancollusco del distrito de Taraco
- Puno.

II. Resumen

La investigación se efectuará en la comunidad campesina de Huancollusco, distrito de Taraco, provincia de Huancané; departamento de Puno. Se plantea como objetivo, describir e interpretar los conocimientos populares acerca de las enfermedades culturales en la comunidad campesina de Huancollusco. Para lo cual, se plantea llevar a cabo una investigación con el enfoque cualitativo de tipo etnográfico, que permitirá describir e interpretar de manera explicativa las creencias y las prácticas de las enfermedades culturales en la Comunidad citada. Se buscará obtener información para identificar las principales enfermedades culturales en la Comunidad. Asimismo, describir e interpretar los procedimientos para el tratamiento de estos males. Los resultados que se esperan de esta investigación son describir las principales enfermedades culturales de la Comunidad, igualmente interpretar acerca de los procedimientos para el tratamiento de estos males desde la perspectiva de la cosmovisión andina.

III. Palabras claves:

Enfermedad cultural, interculturalidad, medicina tradicional, salud, tratamiento.

IV. Justificación

La región Puno es multilingüe y pluricultural de habla quechua y aimara, vigentes mayormente en el medio rural. La población se conduce aún dentro de los marcos de la cosmovisión andina, particularmente en cuanto concierne a las enfermedades culturales, tanto en el conocimiento como en su tratamiento.

Se investigará los conocimientos y los procedimientos para las curaciones de las enfermedades culturales que tienen las familias en la comunidad de Huancollusco. El trabajo se asume en la medida que se va a un proceso de extinción de los conocimientos de los pobladores con raíces culturales en la comunidad.

El estudio de las enfermedades culturales, mostrará a la sociedad en general la importancia social y cultural que tiene la investigación sobre la salud en un contexto intercultural. Asimismo, demostrar la importancia de este tipo de estudios para el desarrollo social y económico de la Región.

Mostrar igualmente que la concepción de la salud no sólo es de carácter orgánico, sino un enfoque total, tal como lo significa la cosmovisión andina con un enfoque holístico.

Preguntas de investigación

Preguntas orientadoras para el desarrollo de la investigación:

Pregunta general

¿Cuáles son los conocimientos acerca de las enfermedades culturales que se tiene en la comunidad campesina de Huancollusco?

Preguntas específicas

1. ¿Cuáles son los principales conocimientos acerca de las enfermedades culturales en la comunidad campesina de Huancollusco?
2. ¿Cuáles son los procedimientos para el tratamiento de las enfermedades culturales que se practica en la Comunidad?

V. Antecedentes

Las enfermedades culturales son todos aquellos males que tienen manifestaciones orgánicas o espirituales dentro de la cosmovisión andina, para sanar se recurre a procedimientos culturales. Las enfermedades tradicionales se entienden como males culturales, que es la expresión de la continuidad histórica de la concepción andina (Bianchetti, 2014). Existen una serie de enfermedades típicamente culturales, el más común es la enfermedad del susto, *mancharisqa* (Cáceres, 2008). Se atribuye como consecuencia de la relación directa entre el hombre y la naturaleza (Pachamama), el castigo de dicho Ser al hombre.

Según las investigaciones científicas *el mal de susto* es generalizado en una gran parte de las culturas ancestrales, este mal tiene sus propias denominaciones en cada área cultural. En el caso específico del área andina peruano-boliviano, este mal es conocido como la “pérdida de ánimo”, en otras partes, como Ayacucho, se le conoce como la “pérdida de la sombra”. Las causas pueden ser el espanto,

sobrecogimiento, improvisación, entre otras (Polia, 1989). Según el pueblo andino este mal sólo puede ser curado mediante procedimientos culturales propios, no así por la medicina oficial.

En la terapéutica actual hay la tendencia de no excluir procedimientos científicos de la medicina con el tratamiento de la medicina ancestral espiritual. Cada uno de los procedimientos terapéuticos deriva de sus formas de combinación y no exclusivamente de las propiedades de cada elemento (Remorini, Crivos, Martinez, & Aguilar, 2009). De tal forma que las enfermedades culturales pueden ser abordadas desde diferentes perspectiva en el tratamiento de males.

Las enfermedades culturales afligen a la población en general, pero especialmente son reconocidas por los grupos culturales andinos. En el medio rural de la comunidad campesina, incide tanto a varones como mujeres, adultos y menores. Se observa que la enfermedad del susto tienen mayor impacto en la población de la niñez. Algunos estudios de enfermedades, de carácter interdisciplinario, concluyen que algunas enfermedades de los niños son influenciadas por factores socio-culturales y su tratamiento encuentran respuestas en procedimientos médicos y tradicionales simbólicos (Ruiz, González, & Pulido, 2016). Ello exige de la institucionalidad médica oficial, el diálogo de saberes sin exclusión con los conocimientos ancestrales en el tratamiento de enfermedades.

En el conocimiento de las enfermedades del medio rural, en gran parte se limita a la detección de males de causas orgánicas, no así aquellos males de carácter espiritual relacionados con las creencias de construcción cultural. Es extendido en la cosmovisión andina, la salud del ser humano está relacionada directamente con el espíritu de la naturaleza denominado *Pachamama*, que dota del ánima para su existencia. La existencia de un ánima, *samay* que asegura la eternidad del hombre (Boyer, 2004).

En esa perspectiva, la naturaleza es vitalizada. Los cerros no constituyen solo un elemento geográfico sino un ente con vida, al cual se efectúan prácticas rituales (Gil García, 2012). Del mismo modo la piedra tiene un significado especial, una de ellas bastante difundida en el área andina, la “*waka*”, esta petrificación simboliza el “espíritu del lugar” (Galdames & Díaz, 2015). Las piedras pueden ser en forma natural, otras talladas, en ambos casos es vitalizada.

Empero, en el contexto actual de la modernidad hay tendencias de pretender explicarlo todo solo a partir de la ciencia y la tecnología, incluyendo al tratamiento de enfermedades. El progreso se mide exclusivamente por lo material. Desde la perspectiva de la cosmovisión andina no se correlaciona necesariamente entre el patrimonio material de la globalización con los conocimientos culturales de las sociedades ancestrales (Cruz, 2018). En esa línea la medicina oficial considera a la medicina indígena como algo no válido, sólo un conjunto de creencias (Good, 2003). Se dice que un síndrome cultural rara vez encaja con los cuadros conocidos por la medicina científica (Berenzon-Gorn, Ito-Sugiyama, & Vargas, 2006).

Sin embargo, se sigue utilizando la medicina tradicional en las comunidades campesinas, igualmente en las poblaciones urbanas. La medicina popular puede ser considerada como la fiel manifestación cultural de las sociedades ancestrales (Bejarano, 2004). Es que las sociedades como la nuestra se hallan en un contexto intercultural. En tal sentido, la heterogeneidad cultural obliga a considerar este

factor para el estudio de los procesos de modernización (Gavilán, y otros, 2011), que incluye el estudio de las enfermedades culturales.

Las enfermedades culturales se dan dentro de un concepto de vida que tiene el hombre andino para su existencia. El estar bien no sólo se limita a lo puramente biológico (Estermann, 2013). Para el pueblo andino el mundo es una totalidad viviente; asimismo, todo lo existente se encuentra interrelacionado (Cuadros & Apaico, 2016). Bajo esa consideración las enfermedades no son consecuencia exclusiva de causas biológicas, sino también de fuerzas espirituales de la naturaleza. Toda existencia humana está conectada a la naturaleza, tanto individual como colectivamente (Scott, 2011). La expresión del todo en la cultura andina es la *Pachamama*.

Para el tratamiento de las enfermedades culturales, el sabio andino recurre a la realización del ritual de ofrenda a la madre naturaleza, este acto tiene alto contenido de manejo simbólico. En un ritual se desenvuelven símbolos diversos, dominantes, autónomos y recurrentes, que sirven para relacionar significados (Pereyra, 2015).

El especialista, sabio andino, para sanar las enfermedades culturales también recurre a los métodos prácticos de tradición cultural, entre otros, la utilización de las plantas medicinales. Pero, esto se diferencia con el concepto de la medicina científica que tiene conocimiento sobre esto. Para el hombre andino la planta no sólo es un elemento material, sino que en sí mismo contiene lo espiritual, de acuerdo a esta creencia la planta emana energía (Yáñez, 2005). En esa misma consideración, se utilizan algunos animales como los cuyes, ya que estos presentan valores de carácter cultural-espiritual (Avilés, 2014).

VI. Hipótesis (supuestos)

1. Los participantes como miembros de la comunidad de Huancollusco, mantienen la creencia y tienen conocimiento acerca de las enfermedades culturales.
2. Los pobladores de la Comunidad conservan la práctica de los procedimientos para el tratamiento de las enfermedades culturales.

VII. Objetivo general

Describir e interpretar los conocimientos populares acerca de las enfermedades culturales en la comunidad campesina de Huancollusco.

VIII. Objetivos específicos:

1. Identificar los principales conocimientos y creencias que se tiene acerca de las enfermedades culturales en la Comunidad.
2. Describir e interpretar los procedimientos para el tratamiento de las enfermedades culturales en la Comunidad.

IX. Metodología de investigación

La investigación se ejecutará en la comunidad de Huancollusco del distrito de Taraco, departamento de Puno, durante el año de 2022.

Se selecciona el enfoque metodológico cualitativo de carácter etnográfico. El estudio de las enfermedades culturales requiere de las experiencias individuales y subjetivas de los participantes. La investigación cualitativa refiere principalmente a la significación (Sisto, 2008), ya que las enfermedades

culturales no se limitan sólo al aspecto orgánico, sino a sus causas en el concepto de la cosmovisión andina.

Los criterios para la selección de los participantes son: adultos varones y mujeres que muestren interés en participar en la investigación, que tengan interés en participar en el trabajo; asimismo, sean hablantes del idioma quechua y permanencia en la comunidad.

En la descripción del método se tendrá en cuenta los siguientes aspectos:

- a) Período de estudio: La investigación se desarrollará durante el año de 2022.
- b) Técnicas e instrumentos: Las técnicas de recolección de datos serán las mismas para los dos objetivos. Se recurrirán a los siguientes instrumentos: guía de entrevista, guía de observación y la guía para el grupo focal.

Se trabajará con la ética de la investigación, no se forzará al entrevistado para su grabación, ésta se aplicará siempre y cuando acepte el participante. Por ello algunas serán transcritas y otras anotadas en el cuaderno de campo. Para la sistematización y análisis de datos se empleará el software Atlas ti 7.0, para las respectivas categorizaciones.

- c) Unidades de análisis: Se establecerán las categorizaciones respectivas, alrededor de las unidades de análisis para cada uno de los objetivos.

X. Referencias

- Avilés, D. F. (2014). El pueblo ecuatoriano y su relación con el cuy. *Actas Iberoamericanas de Conservación Animal, AICA 4* (págs. 18-40). Córdoba, España.: Universidad de Córdoba, España.
http://www.uco.es/conbiand/aica/templatemo_110_lin_photo/articulos/2014/Trabajo009_AICA2014.pdf
- Bejarano, I. (2004). Lo culto y lo popular. Medicina letrada/ Medicina tradicional. Hacia una práctica unificada de los conocimientos médicos. *Cuadernos de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales - Universidad Nacional de Jujuy*, (24), 13-22.
<http://www.redalyc.org/pdf/185/18502402.pdf>
- Berenzon-Gorn, S., Ito-Sugiyama, E., & Vargas, L. A. (2006). Enfermedades y padeceres por los que se recurre a terapeutas tradicionales de la Ciudad de México. *Salud Pública de México [en línea]*. 2006, 48(1), 45-56. <http://www.redalyc.org/pdf/106/10648107.pdf>
- Bianchetti, M. C. (2014). Curanderos, especializaciones y afecciones que rigen aún hoy en el área andina Centro Oeste Suramericano. *Scripta Ethnologica*, XXXVI, 129-164.
<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=14832692005>
- Boyer, I. N. (2004). El samay, el susto y el concepto de persona en Ayacucho, Perú. En G. F. Juárez, *Salud e Interculturalidad en América Latina* (págs. 185-215). Lima: Abya-Yala, AECI, UCLM.
https://www.academia.edu/2207678/El_samay_el_susto_y_el_concepto_de_persona_en_Ayacucho_Per%C3%BA?auto=citations&from=cover_page

- Cáceres, E. (2008). *Susto o "mancharisqa". Perturbaciones angustiosas en el sistema médico indígena andino*. Cusco: Dirección Regional de Cultura Cusco, Instituto Nacional de Cultura.
- Cruz, M. A. (2018). Cosmovisión andina e interculturalidad: una mirada al desarrollo sostenible desde el sumak kawsay. *Chakiñan, Revista De Ciencias Sociales Y Humanidades*, (5), 119-132. <https://doi.org/10.37135/chk.002.05.08>
- Cuadros, E. R., & Apaico, R. M. (2016). *Práctica de la medicina andina en el tratamiento de enfermedades culturales en el distrito de Tambo - La Mar 2015*. Huamanga - Ayacucho: Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga. Tesis. <http://repositorio.unsch.edu.pe/handle/UNSCH/3646>
- Estermann, J. (2013). Ecosofía andina: Un paradigma alternativo de convivencia cósmica y de Vivir Bien. *FAIA. Vol. II. N° IX-X*, 39-53. <https://www.studocu.com/es-ar/document/universidad-de-buenos-aires/medicina-i/ecosofia-de-estermann/16918829>
- Galdames, L., & Díaz, A. (2015). Piedra en la piedra, ¿el hombre dónde estuvo? Percepción y significado de la piedra en la geografía sagrada de las sociedades andinas. *Runa*, vol. 36, núm. 2, 5-23. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=180844433001>
- Gavilán, V., Viguera, P., Parra, M., Madariaga, C., Morales, N., Arratia, A., & Andrade, R. (2011). La sociedad y la cultura andina contemporánea: estudio de los saberes para la salud y la enfermedad en los pueblos originarios del norte de Chile. *Revista De Indias*, 71(252), 571-600. <https://doi.org/10.3989/revindias.2011.019>
- Gil García, F. M. (2012). La comunión de los cerros. Ritualidad y ordenamiento simbólico del paisaje en una comunidad del altiplano sur andino. *Diálogo Andino - Revista de Historia, Geografía y Cultura Andina*, núm. 39, junio, 2012, 39-55. <https://www.redalyc.org/pdf/3713/371336249005.pdf>
- Good, B. (2003). *Medicina, racionalidad y experiencia. Una perspectiva antropológica*. Barcelona - España: Bellaterra.
- Pereyra, N. E. (2015). Historia, memoria, identidad y performance en una fiesta: la Semana Santa de Ayacucho. *REVISTA DE ESTUDIOS SOCIOCULTURALES ANDINO AMAZÓNICOS*, AÑO 4, N° 2, SEGUNDO SEMESTRE DE 2015, 5-38. <https://journals.uio.no/Dialogia/article/view/4073/3547>
- Polia, M. (1989). Contagio y pérdida de la sombra, en la teoría y práctica del curanderismo andino del Perú septentrional: provincias de Ayabaca y Huancabamba. *Anthropologica*, 7(7), 195-231. <https://revistas.pucp.edu.pe/index.php/anthropologica/article/view/2070>
- Remorini, C., Crivos, M., Martínez, M., & Aguilar, A. (2009). El susto: síndrome culturalmente específico en contextos pluriculturales. Algunas consideraciones sobre su etiología y terapéutica en México y Argentina. *Vth International Congress of Ethnobotany. UNLP_Universidad del Comahue, Bariloche*, 135-150. <https://www.aacademica.org/carolina.remorini/6>
- Ruiz, R. A., González, C., & Pulido, A. C. (2016). Itinerarios terapéuticos para el cuidado de la salud en la primera infancia en los municipios de Cundinamarca y Boyacá (Colombia).

Investigaciones Andina, 18(32), 1552-1564.

<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=239047318009>

Scott, K. (2011). La Medicina Tradicional y la Medicina Moderna en Cusco. *Independent Study Project (ISP) Collection*. 1181, 35-49.

https://digitalcollections.sit.edu/isp_collection/1181

Sisto, V. (2008). La investigación como una aventura de producción dialógica: La relación con el otro. *Psicoperspectivas*, VII, 114-136.

<http://www.psicoperspectivas.cl/index.php/psicoperspectivas/article/viewFile/54/54>

Yáñez, J. (2005). *ALLIKAI. La salud y la enfermedad desde la perspectiva indígena*. Quito - Ecuador: Abya-Yala. Pp. 90. <https://isbn.cloud/9789978225264/allikai-la-salud-y-la-enfermedad-desde-la-perspectiva-indigena/>

XI. Uso de los resultados y contribuciones del Proyecto

Los resultados de la investigación producirán un efecto benéfico, para que la población de la comunidad campesina, tenga mayor utilidad de sus conocimientos respecto a las enfermedades culturales en los quehaceres de la vida cotidiana. Utilidad en cuanto al empleo de la medicina tradicional y moderna dentro del concepto de la interculturalidad.

XII. Impactos esperados

i. Impactos en ciencia y tecnología

La investigación permitirá demostrar que el tratamiento de enfermedades no se limita exclusivamente a la medicina científica, sino igualmente al enfoque de la medicina complementaria, donde los tratamientos de la medicina tradicional, de igual forma, son beneficiosas para la población. En esa perspectiva, este trabajo promoverá el impulso de las investigaciones acerca de otras formas de interpretación de la realidad, importantes para el desarrollo de la ciencia y la tecnología.

ii. Impactos económicos

Los resultados del presente trabajo sobre las enfermedades culturales en la comunidad campesina de Huancollusco, fortalecerá a las investigaciones sobre los conocimientos culturales en cuanto a salud se refiere. Una visión intercultural en este tipo de investigaciones tiene impacto económico, porque no depende únicamente de una fuente de conocimiento.

iii. Impactos sociales

La descripción y la interpretación de las enfermedades culturales en la Comunidad, contribuirá al fortalecimiento de la identidad cultural, especialmente de los pobladores del medio rural. Asimismo, los resultados del estudio contribuirán al conocimiento del resto de la población en un contexto intercultural.

iv. Impactos ambientales

La investigación sobre las enfermedades culturales en una comunidad campesina, coadyuva a las alternativas de solución del problema actual del ser humano, la salud y la naturaleza. El equilibrio entre la sociedad y los elementos de la naturaleza, expresados en la cultura andina como la “Pachamama”.

XIII. Recursos necesarios

El trabajo de investigación de las enfermedades culturales en la comunidad campesina de Huancollusco, requiere de recursos básicos como: Computadora con sus programas adecuados, un local ubicado en la misma Comunidad, para realizar las entrevistas y las reuniones grupales; auxiliares campesinos para complementar la recolección de la información, recursos para el procesamiento de datos y materiales de oficina.

XIV. Localización del Proyecto

La investigación se desarrollará en la comunidad campesina de Huancollusco, distrito de Taraco, provincia de Huancané del departamento de Puno. La comunidad se ubica cerca del lago Titicaca, Noreste de la ciudad de Puno.

XV. Cronograma de actividades

Actividad	Trimestres 2022											
	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
Elaboración del marco conceptual	x	x	x									
Elaboración y prueba de instrumentos				x								
Avance aproximación teórica					x	x	x					
Recolección de datos								x	x			
Sistematización de datos										x		
Análisis											x	
Redacción del informe												x

XVI. Presupuesto

Descripción	Unidad de medida	Costo unitario (S/.)	Cantidad	Costo total (S/.)
1. Personal	Unidad	800	1	800
2. Materiales y equipos	Global	1500	1	1500
3. Servicios	Global	1000	1	1000
4. Imprevistos	Global	500	1	500

Total S/.				3800
-----------	--	--	--	------